



事務局 〒257-8501 秦野市桜町一丁目3番2号
 (秦野市文化スポーツ部文化振興課内)
 TEL: 0463(86)6309 FAX: 0463(86)6563
 E-mail: bunsin@city.hadano.kanagawa.jp
 発行日 2019年9月29日

Letter from PASADENA

“またとない旅行” 今も語り合う

4月5日～10日、パサデナ市民親善訪問団4名が秦野へ
 団長キャロル・アーノルドさんより喜びのお便り届く

Hello, Yasushi-san,

I'm so happy to hear from you. We are having our typical hot weather in Texas! My husband, Terry, and our friends, Jim and Jodie and myself are still talking about our fabulous trip to Hadano! We all consider it to be "The Trip of a Lifetime". Hadano is an incredibly beautiful city to visit. We were so delighted with the warm hospitality we received wherever we went and truly felt blessed to enjoy the cherry trees and tulips in full bloom. Our visits to the schools were such a delight. We felt so honored that each school put on a performance to welcome us and we so appreciate all the effort that went into preparing these programs.

Shortly after our return home, we gave a presentation to our members, showing them pictures of the beautiful cherry blossoms and all the lovely places we visited. You can imagine how impressed they were. You, the Hadano Pasadena Friendship Association, Mayor Takahashi and his staff at City Hall did an outstanding job making sure we were not only well entertained but given a glimpse of the beautiful culture that is unique to Japan.

Thanks to all of Hadano for your great friendship!

We are looking forward to your delegations visit in January 2020 !

Warm regards,

Carol McGee-Arnold



お便りをいただき嬉しいです。私たちは秦野への素晴らしい旅について今も語り合っています。秦野市は、驚くほど美しい町で満開の桜が素晴らしかったです。学校訪問もとても楽しかったです。各校で歓迎していただいたことは大変うれしい思い出になりました。

帰国して間もなく、こちらの協会員に、美しい桜や訪れた数々の名所の写真を見せ、報告会を行いました。皆がどれだけ感動したことが、目に浮かぶでしょう！

2020年1月、秦野市の訪問団の皆様にお会いできることを楽しみにしています！